

(कदाय आयुवदाय विज्ञान अनुसंधान पारषद, आयुष मंत्रालय, भारत सरकार) रेवेन्यु बोर्ड कॉलोनी, गहुअन्नारम, हैदराबाद-500 036, तेलंगाना, भारत

National Institute of Indian Medical Heritage (Central Council for Research in Ayurvedic Sciences, Ministry of Ayush, Govt. of India)

Revenue Board Colony, Gaddiannaram, Hyderabad - 500 036, Telangana, INDIA Ph: 040-24067388, Web: http://niimh.nic.in, E-mail:niimh.hyderabad@gmail.com, niimh-hyderabad@gov.in

00 036, Telangana, INDIA mail.com, niimh-hydernbad@gov.in

THE MAHATMA
Dated: 16-11-2023

# F.No./NCIMH//IMR/11/2022/QM&KM/643

#### NOTIFICATION NO. 08/2023

### Walk in Interview for the post of SRF (Unani)

It is proposed to engage on contract basis, the services of Senior Research Fellow (Unani) initially for a period of six months for the IMR Project titled "Editing and Translation of Qarabadin Masumi (A Manuscript on Pharmacopeia) written by Masun al-Sheerazi (d.1691 AD) from Persian into English' and "Kitaba fi al-Mizaj (A manuscript on Temperament) and Kitab fi al-Anasir (A Manuscript on Constituents) written by Jalinus (d.216 AD) from Arabic into English" The services may be curtailed or extended at the discretion of the Competent Authority on need basis subject to performance of the individual.

Name & Number of Position	Qualification, Experience, and Age Limit	Remuneration per month (INR)
SRF (Unani)	Essential:  B.U.M.S degree from Recognized University.	Rs. 35,000/- + HRA
Number of positions: 01	<ol> <li>Desirable:         <ol> <li>Preference will be given to those who possess higher qualification viz. M.D./ M.S. (Unani) and candidates who have research experience of working under Ministry of Ayush sponsored projects, ICMR, CSIR, DST or equivalent Organizations.</li> <li>Skills of drafting editing of scientific documents/articles/technical reports etc., along with working knowledge of MS Office and to utilize latest Information and Communication technology tools.</li> <li>Having Publications in peer reviewed journals.</li> <li>Working knowledge in Urdu, Persian and Arabic.</li> </ol> </li> <li>Age Limit: Up to 35 years</li> </ol>	

Interested and eligible candidates are requested to appear for WALK-IN-INTERVIEW in physical mode at this Institute or through online mode on <u>05-12-2023 (Tuesday) at 10.00 AM</u>. The duly filled-in Bio-data in the prescribed format along with Passport size photograph, self-attested photocopies of Certificates and testimonial should be sent to this Institutes email: <a href="mailto:niimh.hyderabad@gmail.com">niimh.hyderabad@gmail.com</a> & <a href="mailto:niimh.hyderabad@gov.in">niimh.hyderabad@gov.in</a> on or before 03-12-2023 by 5.00 P.M. [In the sequence of 1. Duly filled in Bio-data; 2. SSC / 10<sup>th</sup> Certificate; 3. Intermediate / 12<sup>th</sup> Certificate; 4. Degree Certificate; 5. PG Certificate; 6. Experience certificates & 7. Caste Certificate (for age relaxation)]. Physical & Online mode Candidates are requested to bring all original certificates and testimonials for verification. There will be online/offline written test followed by interview in selection process.

Interview link and timings will be notified to candidates attending in online mode through email on or before 04-12-2023 by 04.00 PM. If any candidate(s) visits the Institute directly on 05-12-2023 for Walk-in interview, they have to report by 10.00 AM with all the requisite documents.

### General Conditions:-

- 1. The eligibility of the candidates in respect of age will be determined as on date of interview. Age relaxation for SC/ST/OBC candidates will be applicable as per Govt. of India Guidelines.
- The engagement would be purely on a contractual basis and co-terminus with project. No claim for continuance or regular appointment will be entertained.
- 3. No TA/DA will be admissible for attending the written test/interview.
- 4. The formats for submission of bio-data available at http://niimh.nic.in & http://ccras.nic.in
- 5. Institute in-charge, NIIMH, Hyderabad reserves the right to postpone or cancel the test and interview, without assigning any reason thereof.

All rights of engaging are reserved with Assistant Director In-Charge of this Institute.

Assistant Director In-Charge



# राष्ट्रीय भारतीय चिकित्सा संपदा संस्थान

(केंद्रीय आयुर्वेदीय विज्ञान अनुसंधान परिषद, आयुष मंत्रालय, भारत सरकार) रेवेन्यु बोर्ड कॉलोनी, गड्डिअन्नारम, हैदराबाद-500 036, तेलंगाना, भारत

National Institute of Indian Medical Heritage (Central Council for Research in Ayurvedic Sciences, Ministry of Ayush, Govt. of India)

Revenue Board Colony, Gaddiannaram, Hyderabad - 500 036, Telangana, INDIA
Ph: 040-24067388, Web: http://niimh.nic.in, E-mail:niimh.hyderabad@gmail.com, niimh-hyderabad@gov.in

YEARS OF CELEBRATING THE MAHATMA

दिनांक: 16-11-2023

फा.सं/.राभाचिसंसं/तकनीकी/आईएमआर-2022/QM&KM/6 43

## अधिसूचना सं .08/2023

## प्रत्यक्ष साक्षात्कार एसआरएफ (यूनानी)

अनुबंध के आधार पर, सीनियर रिसर्च फेलो(यूनानी) सेवाओं को प्रारंभ में छह महीने की अविध के लिए आईएमआर परियोजना शीर्षक "मासूम अल-शीराज़ी द्वारा लिखित कराबादीन मासूमी (फार्माकोपिया पर पांडुलिपि) का संपादन और फारसी से अंग्रेजी में अनुवाद" और "जालिनुस द्वारा लिखित किताब फिल-मिज़ाज (प्रकृति पर पांडुलिपि) और किताब फिल-अनासिर (तत्वों पर पांडुलिपि) का संपादन और अरबी से अंग्रेजी में अनुवाद" के लिए संलग्न करने का प्रस्ताव है। व्यक्ति के प्रदर्शन के आधार पर सक्षम प्राधिकारी के विवेक पर आवश्यकता के आधार पर सेवाओं में कटौती या विस्तार किया जा सकता है।

नाम और पद की संख्या	योग्यता, अनुभवऔरआयुसीमा	(आईएनआर) पारिश्रमिक प्रति
		माह रू.
एसआरएफ	आवश्यकः	रु .35,000/- +
(यूनानी)	मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से B.U.M.S डिग्री।	एचआरए
	वांछित:	
पदों की संख्या:	1. उच्च योग्यता रखने वालों को वरीयता दी जाएगी अर्थात एम.डी./एम.एस. (यूनानी) और उम्मीदवार	
01	जिनके पास आयुष प्रायोजित परियोजनाओं, ICMR, CSIR, DST या समकक्ष संगठनों के मंत्रालय के	
	तहत काम करने का शोध अनुभव है।	
	2. एमएस ऑफिस के कार्यसाधक ज्ञान के साथ-साथ वैज्ञानिक दस्तावेजों/लेखों/तकनीकी रिपोर्ट आदि	
	का मसौदा तैयार करने और नवीनतम सूचना और संचार प्रौद्योगिकी उपकरणों का उपयोग करने का	
	कौशल ।	
	3. सहकर्मी की समीक्षा की गई पत्रिकाओं में प्रकाशन होना।	
	4. उर्दू, फारसी और अरबी में कार्यसाधक ज्ञान।	
	आयुसीमा : 35 वर्ष तक	

इच्छुक और योग्य उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे दिनांक 05-12-2023 (मंगलवार) को पूर्वाहन 10.00 बजे निर्धारित प्रारूप में विधिवत भरा हुआ बायोडाटा इस संस्थान के ईमेल: niimh.hyderabad@gmail.com एवं niimh-hyderabad@gov.in पर दिनांक 03-12-2023 को शाम 5.00 बजे तक या उससे पहले भेजा जाना है और दो पासपोर्ट आकार की फोटोग्राफ, सभी प्रमाणपत्रों और प्रशंसा प्रमाणपत्रों की स्व-सत्यापित फोटोकॉपी और सत्यापन के लिए मूल प्रमाणपत्र और प्रशंसापत्र प्रमाणपत्र के साथ वॉक-इन-इंटरव्यू में उपस्थित हों। [क्रम में 1. बायोडाटा में विधिवत भरा हुआ; 2. एसएससी / 10वीं प्रमाणपत्र; 3. इंटरमीडिएट / 12वीं का सर्टिफिकेट; 4. डिग्री प्रमाणपत्र; 5. पीजी प्रमाणपत्र; 6. अनुभव प्रमाण पत्र और 7. जाति प्रमाण पत्र (आयु में छूट के लिए)]। भौतिक या ऑनलाइन मोड उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे सत्यापन के लिए सभी मूल प्रमाण पत्र और प्रशंसापत्र लाएं। चयन प्रक्रिया में लिखित परीक्षा ऑनलाइन/ऑफलाइन के बाद साक्षात्कार होगा।

ऑनलाइन मोड में भाग लेने वाले उम्मीदवारों को साक्षात्कार लिंक और समय की सूचना दिनांक 04-12-2023 को या उससे पहले शाम 04.00 बजे तक ईमेल के माध्यम से दी जाएगी। यदि कोई उम्मीदवार दिनांक 05-12-2023 को वॉक-इन इंटरव्यू के लिए सीधे संस्थान आता है, तो उसे सभी आवश्यक दस्तावेजों के साथ सुबह 10:00 बजे रिपोर्ट करना होगा। सामान्य शर्ते-:

- आयु के संबंध में उम्मीदवारों की पात्रता साक्षात्कार की तारीख के अनुसार निर्धारित की जाएगी। अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति/अन्य पिछड़ा वर्ग के उम्मीदवारों हेतु आयु में छूट भारत सरकार के अनुसार लागू होगी।
- 2. यह आबंध विशुद्ध रूप से संविदा के आधार पर होगी और और परियोजना के साथ समाप्त होगी। निरंतरता या नियमित नियुक्ति के लिए कोई भी दावा नहीं किया जा सकता।
- 3. लिखित परीक्षा/साक्षात्कार में भाग लेने हेतु कोई टीए/डीए स्वीकार्य नहीं होगा।
- 4. बायोडाटा जमा करने का प्रारूप <a href="http://niimh.nic.in">http://ccras.nic.in</a> पर उपलब्ध है।
- 5. संस्थान प्रभारी, एनआईआईएमएच, हैदराबाद बिना कोई कारण बताए परीक्षा और साक्षात्कार को स्थगित या रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
- 6. आबंध के सभी अधिकार इस संस्थान के प्रभारी सहायक निदेशक के अधीन हैं।

प्रभारी सदायक निदेशक



(कदाय आयुवदाय विज्ञान अनुसंधान पारषद, आयुष मंत्रालय, भारत सरकार) रेवेन्यु बोर्ड कॉलोनी, गहुअन्नारम, हैदराबाद-500 036, तेलंगाना, भारत

National Institute of Indian Medical Heritage (Central Council for Research in Ayurvedic Sciences, Ministry of Ayush, Govt. of India)

Revenue Board Colony, Gaddiannaram, Hyderabad - 500 036, Telangana, INDIA Ph: 040-24067388, Web: http://niimh.nic.in, E-mail:niimh.hyderabad@gmail.com, niimh-hyderabad@gov.in

00 036, Telangana, INDIA mail.com, niimh-hydernbad@gov.in

THE MAHATMA
Dated: 16-11-2023

# F.No./NCIMH//IMR/11/2022/QM&KM/643

#### NOTIFICATION NO. 08/2023

### Walk in Interview for the post of SRF (Unani)

It is proposed to engage on contract basis, the services of Senior Research Fellow (Unani) initially for a period of six months for the IMR Project titled "Editing and Translation of Qarabadin Masumi (A Manuscript on Pharmacopeia) written by Masun al-Sheerazi (d.1691 AD) from Persian into English' and "Kitaba fi al-Mizaj (A manuscript on Temperament) and Kitab fi al-Anasir (A Manuscript on Constituents) written by Jalinus (d.216 AD) from Arabic into English" The services may be curtailed or extended at the discretion of the Competent Authority on need basis subject to performance of the individual.

Name & Number of Position	Qualification, Experience, and Age Limit	Remuneration per month (INR)
SRF (Unani)	Essential:  B.U.M.S degree from Recognized University.	Rs. 35,000/- + HRA
Number of positions: 01	<ol> <li>Desirable:         <ol> <li>Preference will be given to those who possess higher qualification viz. M.D./ M.S. (Unani) and candidates who have research experience of working under Ministry of Ayush sponsored projects, ICMR, CSIR, DST or equivalent Organizations.</li> <li>Skills of drafting editing of scientific documents/articles/technical reports etc., along with working knowledge of MS Office and to utilize latest Information and Communication technology tools.</li> <li>Having Publications in peer reviewed journals.</li> <li>Working knowledge in Urdu, Persian and Arabic.</li> </ol> </li> <li>Age Limit: Up to 35 years</li> </ol>	

Interested and eligible candidates are requested to appear for WALK-IN-INTERVIEW in physical mode at this Institute or through online mode on <u>05-12-2023 (Tuesday) at 10.00 AM</u>. The duly filled-in Bio-data in the prescribed format along with Passport size photograph, self-attested photocopies of Certificates and testimonial should be sent to this Institutes email: <a href="mailto:niimh.hyderabad@gmail.com">niimh.hyderabad@gmail.com</a> & <a href="mailto:niimh.hyderabad@gov.in">niimh.hyderabad@gov.in</a> on or before 03-12-2023 by 5.00 P.M. [In the sequence of 1. Duly filled in Bio-data; 2. SSC / 10<sup>th</sup> Certificate; 3. Intermediate / 12<sup>th</sup> Certificate; 4. Degree Certificate; 5. PG Certificate; 6. Experience certificates & 7. Caste Certificate (for age relaxation)]. Physical & Online mode Candidates are requested to bring all original certificates and testimonials for verification. There will be online/offline written test followed by interview in selection process.

Interview link and timings will be notified to candidates attending in online mode through email on or before 04-12-2023 by 04.00 PM. If any candidate(s) visits the Institute directly on 05-12-2023 for Walk-in interview, they have to report by 10.00 AM with all the requisite documents.

### General Conditions:-

- 1. The eligibility of the candidates in respect of age will be determined as on date of interview. Age relaxation for SC/ST/OBC candidates will be applicable as per Govt. of India Guidelines.
- The engagement would be purely on a contractual basis and co-terminus with project. No claim for continuance or regular appointment will be entertained.
- 3. No TA/DA will be admissible for attending the written test/interview.
- 4. The formats for submission of bio-data available at http://niimh.nic.in & http://ccras.nic.in
- 5. Institute in-charge, NIIMH, Hyderabad reserves the right to postpone or cancel the test and interview, without assigning any reason thereof.

All rights of engaging are reserved with Assistant Director In-Charge of this Institute.

Assistant Director In-Charge



# राष्ट्रीय भारतीय चिकित्सा संपदा संस्थान

(केंद्रीय आयुर्वेदीय विज्ञान अनुसंधान परिषद, आयुष मंत्रालय, भारत सरकार) रेवेन्यु बोर्ड कॉलोनी, गड्डिअन्नारम, हैदराबाद-500 036, तेलंगाना, भारत

National Institute of Indian Medical Heritage (Central Council for Research in Ayurvedic Sciences, Ministry of Ayush, Govt. of India)

Revenue Board Colony, Gaddiannaram, Hyderabad - 500 036, Telangana, INDIA
Ph: 040-24067388, Web: http://niimh.nic.in, E-mail:niimh.hyderabad@gmail.com, niimh-hyderabad@gov.in

YEARS OF CELEBRATING THE MAHATMA

दिनांक: 16-11-2023

फा.सं/.राभाचिसंसं/तकनीकी/आईएमआर-2022/QM&KM/6 43

## अधिसूचना सं .08/2023

## प्रत्यक्ष साक्षात्कार एसआरएफ (यूनानी)

अनुबंध के आधार पर, सीनियर रिसर्च फेलो(यूनानी) सेवाओं को प्रारंभ में छह महीने की अविध के लिए आईएमआर परियोजना शीर्षक "मासूम अल-शीराज़ी द्वारा लिखित कराबादीन मासूमी (फार्माकोपिया पर पांडुलिपि) का संपादन और फारसी से अंग्रेजी में अनुवाद" और "जालिनुस द्वारा लिखित किताब फिल-मिज़ाज (प्रकृति पर पांडुलिपि) और किताब फिल-अनासिर (तत्वों पर पांडुलिपि) का संपादन और अरबी से अंग्रेजी में अनुवाद" के लिए संलग्न करने का प्रस्ताव है। व्यक्ति के प्रदर्शन के आधार पर सक्षम प्राधिकारी के विवेक पर आवश्यकता के आधार पर सेवाओं में कटौती या विस्तार किया जा सकता है।

नाम और पद की संख्या	योग्यता, अनुभवऔरआयुसीमा	(आईएनआर) पारिश्रमिक प्रति
		माह रू.
एसआरएफ	आवश्यकः	रु .35,000/- +
(यूनानी)	मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से B.U.M.S डिग्री।	एचआरए
	वांछित:	
पदों की संख्या:	1. उच्च योग्यता रखने वालों को वरीयता दी जाएगी अर्थात एम.डी./एम.एस. (यूनानी) और उम्मीदवार	
01	जिनके पास आयुष प्रायोजित परियोजनाओं, ICMR, CSIR, DST या समकक्ष संगठनों के मंत्रालय के	
	तहत काम करने का शोध अनुभव है।	
	2. एमएस ऑफिस के कार्यसाधक ज्ञान के साथ-साथ वैज्ञानिक दस्तावेजों/लेखों/तकनीकी रिपोर्ट आदि	
	का मसौदा तैयार करने और नवीनतम सूचना और संचार प्रौद्योगिकी उपकरणों का उपयोग करने का	
	कौशल ।	
	3. सहकर्मी की समीक्षा की गई पत्रिकाओं में प्रकाशन होना।	
	4. उर्दू, फारसी और अरबी में कार्यसाधक ज्ञान।	
	आयुसीमा : 35 वर्ष तक	

इच्छुक और योग्य उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे दिनांक 05-12-2023 (मंगलवार) को पूर्वाहन 10.00 बजे निर्धारित प्रारूप में विधिवत भरा हुआ बायोडाटा इस संस्थान के ईमेल: niimh.hyderabad@gmail.com एवं niimh-hyderabad@gov.in पर दिनांक 03-12-2023 को शाम 5.00 बजे तक या उससे पहले भेजा जाना है और दो पासपोर्ट आकार की फोटोग्राफ, सभी प्रमाणपत्रों और प्रशंसा प्रमाणपत्रों की स्व-सत्यापित फोटोकॉपी और सत्यापन के लिए मूल प्रमाणपत्र और प्रशंसापत्र प्रमाणपत्र के साथ वॉक-इन-इंटरव्यू में उपस्थित हों। [क्रम में 1. बायोडाटा में विधिवत भरा हुआ; 2. एसएससी / 10वीं प्रमाणपत्र; 3. इंटरमीडिएट / 12वीं का सर्टिफिकेट; 4. डिग्री प्रमाणपत्र; 5. पीजी प्रमाणपत्र; 6. अनुभव प्रमाण पत्र और 7. जाति प्रमाण पत्र (आयु में छूट के लिए)]। भौतिक या ऑनलाइन मोड उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे सत्यापन के लिए सभी मूल प्रमाण पत्र और प्रशंसापत्र लाएं। चयन प्रक्रिया में लिखित परीक्षा ऑनलाइन/ऑफलाइन के बाद साक्षात्कार होगा।

ऑनलाइन मोड में भाग लेने वाले उम्मीदवारों को साक्षात्कार लिंक और समय की सूचना दिनांक 04-12-2023 को या उससे पहले शाम 04.00 बजे तक ईमेल के माध्यम से दी जाएगी। यदि कोई उम्मीदवार दिनांक 05-12-2023 को वॉक-इन इंटरव्यू के लिए सीधे संस्थान आता है, तो उसे सभी आवश्यक दस्तावेजों के साथ सुबह 10:00 बजे रिपोर्ट करना होगा। सामान्य शर्ते-:

- आयु के संबंध में उम्मीदवारों की पात्रता साक्षात्कार की तारीख के अनुसार निर्धारित की जाएगी। अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति/अन्य पिछड़ा वर्ग के उम्मीदवारों हेतु आयु में छूट भारत सरकार के अनुसार लागू होगी।
- 2. यह आबंध विशुद्ध रूप से संविदा के आधार पर होगी और और परियोजना के साथ समाप्त होगी। निरंतरता या नियमित नियुक्ति के लिए कोई भी दावा नहीं किया जा सकता।
- 3. लिखित परीक्षा/साक्षात्कार में भाग लेने हेतु कोई टीए/डीए स्वीकार्य नहीं होगा।
- 4. बायोडाटा जमा करने का प्रारूप <a href="http://niimh.nic.in">http://ccras.nic.in</a> पर उपलब्ध है।
- 5. संस्थान प्रभारी, एनआईआईएमएच, हैदराबाद बिना कोई कारण बताए परीक्षा और साक्षात्कार को स्थगित या रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
- 6. आबंध के सभी अधिकार इस संस्थान के प्रभारी सहायक निदेशक के अधीन हैं।

प्रभारी सदायक निदेशक